

Curriculum Vitae

**Rafael Chabrán, Ph.D.**

**2008**

Office Address

Whittier College  
Professor of Spanish  
Department of Modern Languages  
13406 Philadelphia Street  
P.O. Box 634  
Whittier, CA 90608  
562 907 4200, Ext. 4411  
e-mail: [rchabran@whittier.edu](mailto:rchabran@whittier.edu)

Home Address

PO Box 9332  
Whittier, CA 90601  
cell: 562 533 6148

**EDUCATION:**

- 1979-1983*            **Ph.D.** Spanish, University of California, San Diego-La Jolla. Department of Literature.
- 1972-1976*            Stanford University, Graduate Work: Joint **Ph.D.** Program in Department of Spanish and Portuguese and the Graduate Humanities Program.
- 1972-1973*            Graduate work. Universidad de Salamanca, Spain. Facultad de Filosofía y Letras and Stanford University Program in Spain. Salamanca, Spain.
- 1971-1972*            **M.A.** Spanish, San José State University, Department of Foreign Languages.
- 1966-1970*            **B.A.** Spanish, University of California-Berkeley. Department of Spanish and Portuguese.

**PROFESSIONAL EMPLOYMENT:**

- Present*              Professor of Spanish (Full Professor, with Tenure), Department of Modern Languages and Literatures, Whittier College. Whittier, California
- Fall 2008*              Whittier College DIS Resident Director and Visiting Faculty. Danish Institute for Study Abroad/ DIS, Copenhagen, Denmark
- 2004*                    Research Associate. Diversity Scorecard Project. Center for Urban Education. USC. Los Angeles, California
- 2000-2004*              Associate Dean for Academic Advisement and First Year Experience. Director US Department of Education Title V Grant. Director Irvine Grant Living Learning Community.
- 1998-1999*              Research Associate, Centro de Estudios Históricos, Departamento de Historia de la Ciencia, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, Spain. Sabbatical leave from Whittier College.
- 1998-1999*              *Profesor de Honor*, Departamento de Filosofía. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Autónoma de Madrid, Spain.

1997-Present Professor of Spanish, Department of Modern Languages and Literatures. Whittier, CA.

1997-1999 Research Associate, Mexican Medical Classics Project Center for the Study of Latino Health and Latino Culture, UCLA.

1995-1998 Faculty Master-Johnson House, Whittier College, Whittier, CA (Presidential Appointment.)

1992-1999 Research Associate, Francisco Hernández Project. Center for Medieval and Renaissance Studies, UCLA.

1989 Associate Professor of Spanish (Tenure), Whittier College. Department of Modern Languages and Literatures. Whittier, CA.

1991-1992 Visiting Professor and Research Associate, University of California, Los Angeles, Chicano Studies Research Center and Center for Medieval and Renaissance Studies (Sabbatical leave From Whittier College.)

1985-1989 Assistant Professor of Spanish, Whittier College. Department of Modern Languages and Literatures.

Summer 1985 Visiting Professor of Spanish and Chicano Literature. Department of Spanish and Portuguese. University of California, Los Angeles.

1983-1985 Assistant Professor of Spanish, (Tenure Track), Louisiana State University. Department and Spanish and Portuguese. Baton Rouge, Louisiana.

1982-1983 Graduate Teaching Associate. University of California, San Diego. Department of Literature.

1978 Instructor of Spanish, San José City College, San José, CA.

1978-1979 Instructor of Spanish. Skyline College, San Bruno, CA.

1976 Graduate Teaching Associate in Humanities, Stanford University. Graduate Humanities Program.

1975 Instructor of Spanish and Ethnic Studies, College of San Mateo, San Mateo, CA.

1973 Instructor of Medical Spanish, Stanford Medical Center, Stanford University, for Foothill College.

1972 Instructor of Spanish and Ethnic Studies, College of San Mateo, San Mateo, CA.

**CLASSES TAUGHT:**

*Department of  
Modern Languages* Elementary Spanish  
Intermediate Spanish  
Advanced Spanish  
Spanish for Business and Economics  
Spanish for Teachers  
Southern California Chicano Literature and Cultural Production  
Survey in Spanish and Latin American Literatures

Spanish for Bilinguals  
Plants in The History of Mexico  
*Topics in Literature*  
The Generation of 1898  
The Literature of The Spanish Civil War  
Literature of the Mexican Revolution  
Literature and Revolution in Latin America  
Miguel de Unamuno and the Generation of 1898

*Freshman Writing*

Scientific Writing as Modes of Expression:  
    A Freshman Seminar in the History of Science  
Science in the Humanities  
Don Quixote and the Metaphors of Madness  
The Medical Muses: The Interrelationships between literature and Medicine  
Columbus and Medicine: Death, Disease and Drugs  
The Meeting of Medical Traditions in New Spain  
Rites of Passage in Diverse Environments  
The Digital Self: Coming of Age Online

*Whittier Scholars  
Program*

Individual, Identity, and Community  
What Is Reality?  
Special Topics:  
    The Comparative Reception of Darwinism  
    Art and Physics: The Relationship between Modern Art and Modern Physics

*Liberal Education  
Program Pairs*

The Ball Game: Spanish and Outdoor Recreation in Mexico and the Southwest  
    Perspectives on the San Gabriel Valley. Sociology and Chicano Literature  
Mexico and Revolution: Mexican Literature and Mexican History  
Literature and Revolution: Latin American Literature and Chinese History  
Reading Religious and Linguistic Codes: Spanish and Liberation Theology  
Rites of Passage (*Texts and Teachers: Themes in Comparative Literature*/NEH Project  
    Brown University and the Coalition for Essential Schools)  
The Musical Language of Latin America (Spanish and Music)

**FELLOWSHIPS, GRANTS AND AWARDS:**

- 2003                    Hispanic Outreach Taskforce Positive Image Award: Education. Whittier California  
  
                          US Department of Education Title V Collaborative Grant Rio Hondo College Whittier College.  
                          Collaborator.
- 2002                    US Department of Education Title V Development Grant (HSIs).  
                          Projector Director
- 1998                    “The Works of Francisco Hernández in France: The Transmission and Reception of Medical  
                          Natural History” Grant from The Albert and Elaine Borchard Foundation for research in  
                          France.
- 1996                    Marilyn Veich Award for Outstanding Service to the College. Whittier College.
- 1996                    Selected for NEH Summer Institute: “Integrating Curricula Through Southwestern Studies”  
                          Center for the Study of the Southwest. Southwest Texas State University, San Marcos, Texas.

- 1998 EPA /Southwest Voters Research Institute Grant “Environmental Justice.” Project Director, Cheryl Swift.
- 1993 NEH Grant “The Francisco Hernández Project” Center for Medieval and Renaissance Studies, UCLA.
- 1993 NEH Grant “Teachers and Texts: Themes in Comparative Literature Rites of Passage.” Institute for Secondary Education. Brown University, Providence, RI.
- 1990 Harry Nerhood Teaching Excellence Award, Whittier College. Outstanding Teacher of the Year Award.
- 1990 The Sears-Roebuck Foundation, Teaching Excellence and Campus Leadership Award, presented by the Sears-Roebuck Foundation and The Foundation for Independent Higher Education.
- 1990 Whittier College Summer Research Grant. Research in Spain and England (Madrid, Salamanca, and London). Research Project: “Cervantes” Medical Library: Medical Texts as Intertexts in Don Quixote.”
- 1989 National Endowment for the Humanities Summer Institute on Don Quixote at the Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies at Arizona State University. Tempe, Arizona.
- 1989 Selected to participate in both the NEH Summer Institute on Don Quixote and the NEH Summer Institute on The Intellectual World of Christopher Columbus at UCLA.
- 1989-1990 “Making Global Connections, Foreign Languages, International Studies and Liberal Education.” U.S. Dept. of Education Grant, Title VI. Principal Director.
- 1986 National Endowment for the Humanities Summer Seminar, “Hispanic Literature of The Southwest,” University of California, Santa Barbara, Center for Chicano Studies.
- 1985 Labor Newspaper Preservation Project Grant, University of Bremen, Bremen, West Germany.
- 1984 Southern Regional Education Board Travel to Collections Grant, Benson Latin American Collection, University of Texas, Austin, Texas.
- 1984 Andrew W. Mellon Foundation Grant and Tulane Center for Latin American Studies Research Grant, Tulane University, New Orleans, Louisiana.
- 1980-1981 Fulbright-Hayes Fellowship. Madrid, Salamanca, Bilbao, Spain.
- 1979-1980 San Diego Fellowship, Department of Literature, University of California, San Diego, La Jolla, California.
- 1972-1976 Ford Foundation Fellowship for Graduate Study, Stanford University, Stanford, California.
- 1966 California Alumni Association Scholarship. University of California, Berkeley, California.

## AREAS OF RESEARCH:

The Life And Works of Dr. Francisco Hernández  
Literature and Science in Spain and Latin America  
History of Science History of Medicine in Spain and Mexico (16<sup>th</sup> & 17<sup>th</sup> Centuries)  
History of Spanish and Mexican Botany and Materia Medica  
The Work and Contributions of Dr. José María López Piñero  
Medical Humanities in Spain and New Spain  
Cervantes and Medicine  
The Young Miguel Unamuno: Positivism and Darwinism  
The Reception of Positivism and Darwinism in Spain and Latin America  
History of Spanish Press and Media  
History of Spanish Education  
History of Spanish Food and Cooking  
History of Spanish Encyclopedias  
The Science-Poetry of Ernesto Cardenal and Rafael Catalá  
The Life and Works of Ricardo Flores Magón  
Spanish-Language and Labor and Radical Press in the US  
U.S., Latino Press and Periodicals  
Interdisciplinary Approaches to the Southwest

## PUBLICATIONS:

### *Books*

“*Searching for the Secrets of Nature.*” Studies on the Life, Work and Contributions of Dr. Francisco Hernández. Editors: Simon Varey, Rafael Chabrán, and Dora Weiner. (Stanford: Stanford University Press, 2000.)

Rafael Chabrán, Cynthia L. Chamberlin and Simon Varey.  
*The Mexican Treasury: The Writings of Dr. Francisco Hernández.* (Stanford: Stanford University Press, 2000.)

Chabrán is one of the principal contributors, editors, translators and researchers for both volumes.

Rafael Chabrán , Principal Consulting Editor with Richard Chabrán and contributor for the *Latino Encyclopedia*. 6 vols. New York, London, Toronto: Marshall Cavendish, 1996.

### *Chapters In Books*

Chabrán, Rafael. “Simon Varey: Alchemist of Erudition and Cuisine” in Clingham, G. (ed.) *Sustaining Literature. Essays on Literature, History, and Culture, 1500-1800. Commemorating the Life and Work of Simon Varey.* Danvers, Mass., : Bucknell University Press/Rosemont Publishing and Printing Corp., 2007: 57-64.

Chabrán, Rafael . “Francisco Hernández” in *Dictionary of Medical Biography*. Editado por W.F. Bynum y H. Bynum. Westport, Conn. : Greenwood Press, (2007), Vol. 3: 632-637.

Contributions to *The Encyclopedia of Literature and Science* .

Edited by Pamala S. Gossin, “Darwin in Spain”, “Novatores”, “José de Acosta”, “Cervantes”, “Francisco Hernández”, “Miguel de Unamuno.” Greenwood Press, 2002.

“*Medieval Spain*”, a contribution to the book, *Regional Cuisines of Medieval Europe: A Book of Essays* (Routledge Medieval Casebooks) ed. by Melitta Weiss Adamson, New York: Routledge , 2002:125-152 .

Chabrán, R. "Las nuevas ideas en el Madrid de Unamuno (1880-1884)". *Unamuno y Europa. Nuevos ensayos y viejos textos*. Edición de Pedro Ribas. Cuaderno Gris. Epoca III. No. 6. Departamento de Filosofía de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Autónoma de Madrid. (2002), pp. 183-196.

"Spencer en España." in *Pensamiento español y latinoamericano contemporáneo*. Las Villas/Santa Clara: Univerisdad Central de Las Villas/Editorial Feijóo, Cuba. 2002: 55-72.

"Education in Spain." Sixty page essay for *The World Education Encyclopedia : A Survey of Educational Systems Worldwide*, ed. by R. Marlow-Ferguson and Chris Lopez Gale Group, (2001)

"Miguel de Unamuno" in David W. Foster (ed.) *Spanish Writers on Gay and Lesbian Themes: A Bio-Critical Sourcebook*. Westport, Conn.: Greenwood Press, 1999: 167-170.

"The Young Unamuno and Linguistics" in N. Delbecque and C. De Paepe. *Estudios en Honor del Profesor Josse de Koch*. Symbolae. Facultatis Literarum Loyaniensis. Series A. Vol. 25 Leuven; Katholieke Universiteit, Leuven Univeresity Press, 1998; pp. 617-627.

Ciencia y literatura durante la Restauración.; in Antonio Lafuente and Tiago Saravia (eds.). *Imágenes de la ciencia en la España contemporánea*. Madrid Fundación Arte y Tecnología, 1998; pp. 75-87.

With Richard Chabrán: "The Spanish-language and Latino Press of the United States Newspapers and Periodicals" (Chapter in Vol 1. *The Handbook of Hispanic Culture of the United States: Literature and Art*). Edited by Francisco Lomeli. General Editors: Nicolás Kanellos and claudio Esteva-Fabregat Houston: Arte Público Press (University of Houston). Co-Publication of Arte Público Press and the Instituto de Cooperación Iberoamericana. 1993. 360-383.

"Cienciapoesía, Science poems and the Cosmic Canticle: Catalá, López Montenegro and Cardenal" in Luis A. Jiménez (ed.) *Rafael Catalá: del Circulo cuadrado a la cienciaapoesía*. Kent, Washington: Ventura One Publishing. 1994: 143-169.

"Spaniards." (the Spanish Language: Labor and Radical Press of the U.S.: An Introduction and an Annotated Bibliograh in the *Immigrant Labor Press in North America 1845-1976. An Annotated Bibliography*., ed. D. Hoerder. Assistant Editor C. Harzig. 3 vols. Westport, CT., Greenwood Press, 1987: Vol. 3 (151-190).

#### Journal Articles

Chabrán, R. "Unamuno y H. G. Wells: Pensamiento y Literatura". *Cuandernos de la Cátedra de Miguel de Unamuno*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca. Vol. 43, 1 (2007): 13-26.

Chabrán, R., "Unamuno y la química". IV Jornadas de Hispanismo Filosófico. Asociación de Hispanismo Filosófico. (2000): pp. 249-254.

"Unamuno y la psicología moderna" *Arbor* CLIX, No. 627 (March 1998); pp. 329-350.

"Paradigms in Chicano Studies: Ethnography, Oppositional Ethnography and Ethnobiography. JSRL Julian Samora Research Institute. Michigan State University. Occasional Paper 31 East Lansing, Michigan. (December 1997). Internet: <http://sri.msu.edu/Rands/research/ops/oc31.huml>.

“López Piñero y la historia de la historia natural: Las aportaciones de Francisco Hernández.” *Arbor*, CLIII, Nos. 604-605 (Abril-Mayo 1996): 161-196.

“Mexican Medicine Comes to England.” With Simon Varey. *Victor: Medieval and Renaissance Studies*. University of California, Los Angeles. Vol. 26. 1995 pp. 333-353.

“Medical Natural History in the Renaissance: The Strange Case of Francisco Hernández.” With Simon Varey. *The Huntington Library Quarterly*. Vol. 47 No. 2. 1994 pp. 125.

“An Epistle to Arias Montano: An English Translation of a Poem by Francisco Hernández.” With Simon Varey. *The Huntington Library Quarterly*. Vol. 55 No. 2 (Spring 1992) pp. 621-634.

Associate Editor, founding member and contributor: *Ometeca: Science and Literature*. *Literatura y Ciencia* (Journal). Ometeca Institute: Rutgers University 1989-Present.

Translation of Rafael Catalá’s “A propo of *Ometeca*.” *Ometeca*: Vol. 1. No. 1 (1989) pp. 11-14.

“Diego de Zuñiga, Job and The Reception of Copernicus in Spain” *Ometeca*. Vol. 1. No. 2 Vol. 2 No. 1 (1989-1990): pp. 61-68.

“*Cervantes and Medicine: A Selected Bibliography*” *Ometeca*. Vol. 1. No. 2 Vol. 2. No.1 (1989-1990); pp. 251-258.

“¿El Arte en la ciencia?” An English Translation of Ronald Hoffman’s “Art in Science?” *Ometeca*. Vol. 1 No. 2 Vol W. No. 1 (1989-1990) pp. 83-95.

“Outdoor Recreation in the Southwest of the U.S. and México: A Paired Course Model” with K. Cordes in *The Journal of Recreation and Leisure*. (Spring 1988), 8/1-17.

“Unamuno’s Early Salamanca Years.” *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*. (University of Toronto, Toronto, Canada) Vol. XI. No. 2 (Invierno 1987) pp. 244-256.

“Miguel de Unamuno: Traductor de Spencer.” *Anuario del Departamento de Historie de la Filosofía II*. (Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, Spain). Curso 1986-1987 y 1987-1988. Pp. 33-42.

“El joven Unamuno: Los años madrileños” (1880-1884). *Anuario del Departamento de Historia de la Filosofía II*. (Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, Spain). (1985-1986) pp. 29-40.

“Antonio Machado Nuñez and Antonio Machado Alvarez: A Family of Progressive Nineteenth Century Intellectuals.” *Asclepio*. (Instituto “Arnan de Vilanova C.S.I.C. Dept. of History of Medicine, University of Madrid, Madrid, Spain) XXXVI (1984); pp. 305-324.

#### Reviews

A Review of J. Robinett, *This Rough Magic: Technology in Latin American Fiction*. (New York, Ber, Frankfurt, M. Paris: Wien Peter Lang, 1994), Worcester Polytechnic institute Studies in Science, Technology, and Culture: Vol. 13, Co-editors Lance Schachtele and Francis C. Lutz. 285 pp. In *Studies in the Novel*. University of North Texas. Vol. 29 No. 1 (Spring 1997) pp. 132-134.

A Review of D. Bruce and A. Purdy (eds) *Literature and Science: Perspectives on Modern Literature*. No. 14 (Amsterdam: Editions Rodopi, 1994), 179 pp. In *The Yearbook of Comparative and General Literature* 43 (1995); pp. 148-149.

A Review of Antonio Benitez Rojo's *La Isla que se repite: el Caribe y la Prepectiva moderna* (new Hampshire 1989), *Ometeca*, Vol. 1 No. 2 Vol. 2 No. 1 (1989-1999); pp. 237-238.

A Review of Carl Mitcham's, *¿Qué es la Filosofía de la tecnología?*" (Barcelona 1989), *Ometeca*. Vol. 1 No. 2 Vol. 2, No. 1 (1989-1990); pp. 239-240.

#### CONFERENCES, PAPERS AND PRESENTATIONS:

2007 Chabrán, R. "Miguel de Unamuno pensador europeo." Department of Spanish. Institute of English, German, Romance Studies. Faculty of Humanities. University of Copenhagen. Copenhagen. Denmark 2007.

Chabrán, R. "Miguel de Unamuno and Denmark: Literature and Thought (1893-1935)." Department of English. Institute of English, German, Romance Studies. Faculty of Humanities. University of Copenhagen. Copenhagen. Denmark, 2007.

Jornadas Unamunianas. Casa Miguel de Unamuno. Universidad de Salamanca. Salamanca Spain. Salamanca

"Leonhart Fuchs En La Biblioteca y Jardín de Vincencio Juan de Lastanosa: Maiz, Chile, Narcisos Y Tulipanes." *Lastanosa: Arte y Ciencia en el Barroco*. Conferencia Internacional. Proyecto Lastanosa. Instituto de Estudios Altoaragoneses. Diputación Provincial de Huesca. Comunidad de Aragón. Spain. May 2007. Invited and commissioned paper.

2005 Jornadas Unamunianas. Casa Miguel de Unamuno. Universidad de Salamanca. Salamanca Spain. Paper presented.

2004 SENCER Institute. Santa Clara University. Team Leader.

2003 SENCER Institute. Santa Clara University. Team Leader.

2002 Jornadas Unamunianas. Casa Miguel de Unamuno. Universidad de Salamanca. Salamanca Spain. Paper read.

Chabrán, R. "El Dr. Francisco Hernández dentro de la historia de la historia natural." XXI, International Congress of the History of Science. International Union of History and Philosophy of Science. Division of History of Science. Mexico City, Mexico, 2000.

50 Aniversario del Museo de Farmacia Hispanica. Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Farmacia. Madrid, Spain. Paper read.

2000 "Building Partnerships to Build Communities." Department of Housing and Urban Development (HUD) University of California, San Diego, La Jolla, California. Participant.

"Papi, qué hiciste durante la guerra" U. S. Latinos & Latinas, and WWII. Department of Journalism, University of Texas Austin, Texas.

- “El Diccionario Enciclopédico Hispano –Americano y el pensamiento español.” XII Seminario de Historia de la Filosofía Española y Iberoamericana. Univeresidad de Salamanca. Salamanca, Spain. Paper read.
- “Whittier College: The Tradition and Challenges of a Diversity Leader.” AAHE 2000 National Conference on Higher Education. Costa Mesa, California. Participant.
- “Diversity at Whittier College” Friends Association for Higher Education. Earlham College, Richmond, Indiana. Paper presented.
- 2001 Introduction to Ana Cecilia Rodríguez de Romo, “Daniel Vergara Lope (1865-1938) and Altitude Physiology in Mexico.” UCLA Programs in Medical Classics. UCLA School of Medicine and the Louise Darling Biomedical Library. UCLA. January.
- “El Dr. Francisco Hernández dentro de la historia de la historia natural.: XXI, International Congress of the History of Science. International Union of History and Philosophy of Science. Division of History of Science. Mexico City, Mexico, July.
- “Unamuno y H. G. Wells.” V Jornadas de Hispanismo Filosófico. Sociedad Menéndez Pelayo. Santander, Spain April. Paper read.
- “Papi, qué hiciste durante la guerra” U. S. Latinos & Latinas, and WWII. Department of Journalism, University of Texas Austin, Texas. Paper read.
- “El Diccionario Enciclopédico Hispano –Americano y el pensamiento español.” XII Seminario de Historia de la Filosofía Española y Iberoamericana. Univeresidad de Salamanca. Salamanca, Spain. Paper read.
- 1999 “Dr. Andrés Laguna y Dr. Francisco Hernández; Humanismo y ciencia.” Congreso Internacional Dr. Andrés Laguna, Segovia (Spain) November 1999.
- “La Enciclopedia Latina una enciclopedia para los Latinos de los Estudios Unidos.” Department of History of the Americas. Centro de Estudios Históricos, Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, Spain. April 1999; Lecture.
- “Unamuno y la química.” IV Jornadas de Hispanismo Filosófico. Asociación de Hispanismo Filosófico and The Sociedad Menéndez Pelayo. Biblioteca Menéndez Pelayo, Santander (Spain). April 1999. Paper read.
- “*La Enciclopedia Latina* una enciclopedia para los Latinos de los Estados Unidos.” Department of Philosophy. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, Spain. March 1999. Lecture.
- 1998 “El Pensamiento científico español del Siglo XVIII.” Department of Philosophy Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, Spain. December 1998. Lecture.
- “Darwinismo y anarquismo en la poesía de López Montenegro.” Conference. “Evolucionismo, marxismo y anarquismo. Nuevas Lecturas.” Department of History of Science. Centro de Estudios Históricos. Consejo Superior de Investigaciones Científica and Fundación de Investigaciones Marxistas. Madrid. November 1998. Paper read.
- “The Medical Journeys of Alvar Nuñez Cabeza de Vaca and Francisco Hernández.” Western Social Science Association, 39<sup>th</sup> Annual Conference. American Studies Section, Albuquerque, New Mexico.

- 1997 “Changing paradigms in Chicano Studies: Ethnography, Oppositional Ethnography and Ethnobiography.” Transforming The Social Sciences Through Latino/a Studies Symposium, hosted by the Julian Samora Research Institute Michigan State University, East Lansing, MI, April 1997. One of the twelve invited papers.
- ”Victor Villaseñor’s *Rain of Gold History and Life History*.” Presentation to the Puente Class. Whittier High School, Whittier, California.
- “The Significance of Cinco de Mayo: Then and Now.” Presentation to the Staff of El Monte Courts, Los Angeles County, El Monte, California, May 1997.
- “The Faculty Master’s Program at Whittier College.” Presentation to San Diego Whittier College Alumni group, San Diego, California, May 1997.
- 1996 *The Latino Encyclopedia* with Richard Chabrán, Presentation to R.E.F.O.R.M.A. (LA and Orange County Chapters.) Whittier College.
- The Latino Encyclopedia* with Richard Chabrán. Presentation to Magnolia High School, Puente Project class. Anaheim, CA.
- “El protomédico de Felipe II: Francisco Hernández, en los Países Bajos.” IV Congreso Internacional Salud-Enfermedad de la prehistoria al Siglo XX. Instituto Nacional de Antropología e Historia Dirección de Estudios Históricos. Museo de Antropología, México, DF. México. September 30, 1996.
- The Latino Encyclopedia* with Richard Chabrán. Presentation to Santa Fe Springs Public Library, Santa Fe Springs, CA.
- Presentation on NEH Institute “Integrating Curricula Through Southwestern Studies.” Center for the Study of the Southwest, Southwest Texas State University, San Marcos, Texas. Report and Summary presented to Whittier College’s Ecological Justice Project/Southwest Voters Registration Project.
- “Luis Leal’s Periodization of Early Chicano Literature.” NEH Institute Integrating Curricula Through Southwestern Studies.” Center for the Study of the Southwest Southwest Texas State University, San Marcos, Texas. August 7, 1996.
- 1996 “Unamuno y la psicología moderna” *III Jornadas Unamunianas: Casa Museo Miguel de unamuno*. Universidad de Salamanca, Salamanca, Spain. April 1996.
- 1995 “Whittier College-Whittier High School Partnership Program” Coalition of Essential Schools Fall Forum. November 1995. New York City, New York  
Paper Presentation.
- 1994 The UCLA Francisco Hernández Project: An Update: COAPATLI: Proyecto Salud-Enfermedad de la Prehistoria al Siglo XX. Instituto Nacional de Antropología e Historia DirecciEon de Estudios Históricos. Museo de Antropología, México, DF, México.
- “*Jonroneros* On The Diamond: The Latinization of Baseball.” Popular Culture Association/American Culture Association. Chicago, Illinois.
- “The Meeting of Medical Traditions in New Spain (México)” Lecture to the Whittier College Women’s Auxiliary. Whittier College.

- 1993 “El joven Alfonso Reyes y el espíritu norteño.” I Encuentro Baja California. Escuela de humanidades Tijuana, Baja California Norte, México.
- “El joven Unamuno.” *II Jornadas Unamunianas*: Casa Museo Miguel de unamuno, Universidad de Salamanca. Salamanca, Spain.
- 1993 Annual Meeting American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. Phoenix, AZ. Participant in Workshop: “Video in the Foreign Language Classroom.”
- “The Whittier College Liberal Education Program.” NEH Project Teachers and Texts: Themes in Comparative Literature. Institute for Secondary Education, Brown University.
- “Francisco Hernández in the USA.” Ometeca Institute and the Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco Working Conference on the Relationships between Literature/Humanities and Science. Puebla, México.
- Outreach organizer for UCLA Medical Classics speaker, Dr. Ann Carmichael’s lecture “A Plague Upon Both Your Houses: Syphilis in the Age of Columbus,” “Medicine in the Age of Columbus.” UCLA program in Medical Classics, UCLA School of Medicine, UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies and Whittier College Faculty master’s lecture Series, Johnson House. Whittier College.
- “The UCLA Francisco Hernández Project: An Introduction.” Roundtable Presentation COPATLI: Proyecto Salud-Enfermedad de la Prehistoria al Siglo XX. Instituto Nacional de Antropología e Historia. Dirección de Estudios Históricos, Museo de Antropología, México, DF. México. Museo Ethnobotánico, Jardín Botánico. Cuernavaca, Morelos, México.
- “Columbus and Medicine: Death, Disease and Drugs.” UCLA School of Social Welfare University of California, Los Angeles, CA.
- “Medical Education in Spain: The University of Salamanca.” The Meeting of Medical Traditions Conference (UCLA and National Library of Medicine) University of California, Los Angeles. Organizer.
- “The Meeting of Medical Traditions Conference Committee (UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies) the Chicano Studies Research Committee member and organizer.
- “Nicolas Salmerón. Cursos de Verano. Universidad Complutense (University of Madrid). Aquadulce, Roquetas de Mar, Almería, Spain.
- “Science and Poetry in the Works of Rafael Catalá and Ernesto Cardenal.” *Ometeca* Institute. Santa Fe, New Mexico.
- “The Philological Aspects of the works of Francisco Hernández.” The Medical Aspects of the European Encounter Conference and The Francisco Hernández Project Workshop (National Library of Medicine and UCLA) Conference organizer, Participant, invited paper. National Library of Medicine, Bethesda, Maryland.
- 1991 “The Young Unamuno (1884-1894),” International Conference on Miguel de Unamuno; Casa Museo Miguel de Unamuno, Universidad de Salamanca. Salamanca, Spain.
- 1990 “Madness, Lust and Syphilis: How I Spent My Summer In Spain, England and Scotland” Faculty Forum. Whittier College.
- Cervantes “Medical Library and Pharmakon: Medical Texts as Intertexts in Don Quixote.” At the 1990 Conference for Society of Literature and Science, Portland, Oregon.

- “Medical Allusions in La Picara Justina.” With D.M. O’Connor at the European Renaissance: National Traditions Conference held at the University of Glasgow, Glasgow, Scotland.
- “Cervantes and Medicine” at the local chapter (Southern California) of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese at Santa Monica College, Santa Monica, California.
- 1989 “Preparing Students for the 21<sup>st</sup> Century: The Whittier College Model of Liberal Education” (with A. Mass, G. Woirol and H. Ibrahim). Far West Society of Philosophy of Education. California Polytechnic University, Pomona, CA.
- “Making Global Connections and Teaching International Relations” (with Les Howard and J. Kaufman). International Security Conference. Whittier College. Whittier, CA. Roundtable discussion.
- “Vinculos Globales/Making Global Connections” (with Joyce Kaufman). IV Symposium Inter-Universitario Mexico-USA. Universidad Iberoamericana, Tijuana, Baja California, Mexico.
- Pacific Coast Council on Latin American Studies. California State University, Sacramento, CA. Papers read, panels organized and chaired (1) “El cuento anarquista Chicano: el caso de los hermanos Flores Magón; (2) “Chicanos and Boricuas: Radical labor Press and the Literature of Migration;” (3) “Cosmos and Modern Physics in the poetry of Ernesto Cardenal and Rafael Catalá.”
- Association for Integrative Studies. Pre-conference Workshop on interdisciplinary General Education Curriculum and Program Development. Sonoma State University. Sonoma, CA. Participant.
- “Cardenal and Catalá : Neutrinos, Big Bang and Thermodynamics.” Mountain Interstate Foreign Language Conference. Clemson University, Clemson, South Carolina.
- National Association for Chicano Studies. Los Angeles, CA March 29-April 1, 1989. Papers read and sessions organized and chaired: (1) “Protomédicos, Physicians and Medical Education in Sixteenth Century New Spain;” (2) “Perspectives on the San Gabriel Valley Course Model and Writing for Empowerment.” (with Les Howard); (3) “*Regeneración* and the Cuentos of Flores Magón;” (4) “Unlikely Sources for Chicano Archival Materials: Europe and Latin America.”
- Congreso internacional sobre: Fronteras en Iberoamérica. Universidad Autónoma de Baja California, Tijuana, Baja California. Organizer and presenter. August 22-25, 1989. Papers read (1) “Regeneración y la cultura magonista a traves de la frontera;” (2) With K. Cordes: “The Ball Game Across the Border: Sport, Ritual and Poetry.”
- 1988 Pacific Coast Council on Latin American Studies. Universidad Autónoma de Baja California. Mexicali, Baja California, México. Papers read, panels organized and chaired: (1) “Puntos rojos: Los cuentos de Praxides Guerrero en *Regeneración* (Los Angeles, 1910);” Paper read: (2) “La cienciafósia de Rafael Catalá y los poemas cosmologicos de Ernesto Cardenal.” Chaired and organized panel: (3) “Los cursos pares: paper read. Introducción al programa de educación liberal de Whittier College.”
- “La prensa obrera puertorriqueña and the Literature of Migration.” Modern Language Association. New Orleans.
- “Writing: Liberal Education and Computer Assisted Instruction at Whittier College,” with G. Woirol, D. Volckmann, K. Cordes and C. Admas. Rio Hondo College. Whittier, CA.
- “Intercambios Inter-Universitarios: el programa de Whittier College y la Universidad de Baja California, Tijuana,” with Les Howard and Felipe Cuamea. Session on Bi-national Education, III Symposium Inter-Universitario sobre Educación Bi-nacional, México-EEUU, Universidad de Guanajuato.

Puntos rojos: La Literatura de *Regeneración*.” X. Coloquio de la Literatura del Noroeste de México. Universidad de Sonora, Hermosillo, Sonora, México.

“Mujeres Magonistas: The Women Writers of *Regeneración*.” The National Association of Chicano Studies, University of Colorado, Boulder, Colorado.

Presentaiton to the Departments of English and Foreign Languages on the pairing of Foreign languages and Non-Foreign language classes in the Whittier College Liberal Education Program. California State Polytechnic University, Pomona, CA.

“Cultural Encounters: The Impact of the Inquisition of Spain and the New World.” Center for Medieval and Renaissance Studies, UCLA. Conference participant. Los Angeles, CA.

“Cross-Cultural Approaches to Recreation: “Outdoor Recreation in the Southwest of the U.S. and México a Paired Course.” With K. Cordes. Southwest Association of Health, Physical Education, Recreation, and Dance.

“Cienciapoesía de Rafael Catalá y los poemas cosmologicos de Ernesto Cardenal.” Pacific Coast Council on Latin American Studies. Mexicali, Baja California, México.

Outdoor Recreation in the Southwest of the U.S. and México: a paired Course.” With K. Cordes. California and Pacific Southwest Recreation and park Conference, Long Beach, CA.

1987 “Sports in Spanish,” with K. Cordes. Western Society for the Physical Education of College Women, Santa Barbara, CA.

“Paired Course in the Whittier College Liberal Education Program.” Department of Foreign Languages, Earlham College, Richmond, Indiana.

“The Ball Game: Spanish and Outdoor Recreation in The Southwest of the U.S. and México a Paired Course,” with K. Cordes in the session. “Linking Pre-Professional Programs to Liberal Education.” The Association for General and Liberal Studies Cincinnati, Ohio.

“The Science Poetry of J. López Montenegro and Rafael Catalá.” The Society of Literature and Science. Conference on Literature and Science as Modes of Expression,” Worcester Polytechnic Institute, Worcester, Massachusetts.

NEH Conference on Pairing the Study of Literature and History for High Schools. University of Oregon. Conference Participant. Eugene, Oregon.

“Miguel de Unamuno: Translator of Herbert Spencer.” Paper read. American Association of the Teachers of Spanish and Portuguese, Los Angeles, CA.

“Diego de Zuñiga, Job and The Reception of Copernicas in Spain.” Paper read. The Renaissance Society of America, Tempe, AZ.

“Kircher and The Claroscuro of Science in México.” Paper read. The Renaissance Conference of Southern California. The Huntington Library, San Marino, CA.

“The Magonista Museo in the Cuentos of *Regeneración*. Paper read and organized session: “Early Chicano Literature as found in California Literature.” The National Association of Chicano Studies, Salt Lake City, Utah.

- 1986 “Current Trends in the History of Science in Latin America.” Paper read and organized session. “The History of Science in Latin America.” Pacific Coast Council of Latin American Studies, Whittier College, Whittier, CA.
- “José de Acosta, Theories of the Earth and Renaissance Cosmologies.” Paper read Renaissance Conference of Southern California, The Huntington Library, San Marino, CA.
- “Nuevas casas para los ratones de bibliotecas.” Paper read. National Association of Chicano Studies Conference. El Paso, Texas.
- Organizer. Special Session on Miguel de Unamuno at the Louisiana Conference of Hispanic Languages and Literature. Louisiana State University. Baton Rouge, LA.
- 1992 Chabrán, R. “The Life and Works of Dr. Francisco Hernández.” National Library of Medicine, Bethesda, Maryland. 1992.
- 1985 Chabrán, R. “Los vinculos ideológicos entre Felipe Trigo y Miguel de Unamuno: Semejanzas de evolución intelectual.” The Mountain Interstate Foreign Language Conference. Furman University, Greenville, South Carolina. 1985.
- 1984 Chabrán, R. “Unamuno and Darwin.” .” The Louisiana State University Philosophy Conference. Louisiana State University, Baton Rouge. 1984.
- Chabrán, R. “Unamuno como opositor fracasado: Una confrontación de paradigmas.” Simposio sobre Historia de la Ciencia. Instituto de Investigaciones Históricas. Universidad Autónoma de México (UNAM), México, D. F., México. 1984.
- 1983 Chabrán, R. ”The Basque Philologist and The Unemployed Engineer. An Examination of Herbert Spencer’s Thought on Miguel de Unamuno.” The Louisiana State University Philosophy Conference. Louisiana State University, Baton Rouge. 1983.
- “Machado Nuñez and Machado Alvarez. An Introduction to an Intellectual Biography of the Machado Family.” Paper read. Symposium on the Brothers Machado sponsored by the University of Dallas, the Academic Burgense de Historia y Bellas Artes and the Diputación de Burgos, Dallas, Texas.
- 1980 Chabrán, R. “Unamuno y la critica a la razón positivista.” Symposium sobre Miguel de Unamuno. Universidad del Pais Vasco. Facultad de Filosofía y Letras. Vitoria, Alava, Euskadi (País Vasco), Spain. 1980.

#### **PROFESSIONAL ORGANIZATIONS:**

Asociación de Hispanismo Filosófico  
 Association of Teachers of Spanish and Portuguese  
 Modern Language Association  
 National Association of Chicano Studies  
 The Society of Literature and Science  
 The Fulbright Association  
 Sociedad Latinoamericana de Historia de la Ciencias  
 Antiguos Amigos de Unamuno  
 The Ometeca Institute  
 Ateneo de Madrid

**COLLEGE COMMITTEES:**

<i>1985-1986, 1994</i>	Petitions
<i>1985-1987</i>	Liberal Education
<i>1986-1987</i>	Mitchell Taskforce
<i>1987-1988</i>	Faculty Executive Council
<i>1990, 1992-1994</i>	Professional Interests Committee
<i>1986-1988, 1994-1995</i>	Broadoaks School Advisory Council
<i>1990-1991, 1995-1996</i>	Whittier Scholars Council
<i>1997-2004</i>	Writing Committee
<i>1997-Present</i>	Admissions Committee
<i>1999-2003</i>	First Year Experience Committee
<i>2000-2003</i>	Academic Review
<i>2000-2001</i>	WASC Committee on Retention (Chair)
<i>2000-2003</i>	Strategic Planning Committee on Student Profile
<i>2000-2004</i>	US Department of Education Title V Grant Committee (Chair)
<i>2001-2002</i>	Strategic planning Committee on Campus Climate
<i>2001-2004</i>	USC Diversity Scorecard Project Committee (Chair)
<i>2001-2004</i>	Irvine Grant Committee (Campus Diversity Initiative)

**CIVIC AND COMMUNITY SERVICE:**

<i>2001-2004</i>	Board of Directors, YMCA, Whittier, California
<i>2003-2004</i>	Board of Directors, Whittier Historical Society, Whittier, California
<i>1985-1989</i>	Board of Directors, Rio Hondo Chapter, American Red Cross, Whittier, California